

263

Imperial Government of Japan.

BANCHI JIMUKIOKU.

TOKIO le 31 Mars 1875

A Son Excellence Monsieur Okuma Shigenobu, Sangi et
Directeur en chef du Banchi Jimu Kioku.

Monsieur le Ministre,

Monsieur Hirai m'a remis hier
votre très gracieuse lettre datée du 27 courant
par laquelle vous voulez bien m'informer, que
j'ai été assez heureux pour avoir pu mériter
des éloges, sur la manière dont j'ai fait mon
service pendant les six mois que j'ai eu l'hon-

-neur

neur de faire partie du bureau dont Votre
Excellence étiez le chef. Je regrette sincèrement
de n'avoir pas pu, pendant ce laps de temps,
me rendre plus utile et je reste réellement confus,
de la marque de bienveillance que le gouverne-
ment japonais a bien voulu m'accorder en me
gratifiant, à titre de don spécial, d'une somme
de quatre-cent-cinquante yen, pour les légers
services que j'ai ^{pu} lui rendre.

En m'annonçant que votre intention
était de me renvoyer, mais que malgré votre
désir de le faire, vous n'aviez pas encore pu
trouver de place vacante et que par conséquent
je devais considérer mon engagement comme ter-
miné à la fin de ce présent mois, date fixée
pour la fermeture du Banchi Jimou Keoku, je
prends la liberté de vous remercier tout d'abord
d'avoir

d'avoir bien voulu vous occuper de moi, et,
ensuite celle d'espérer que vous voudrez bien
encore m'honorer et me favoriser à l'avenir,
de votre toute puissante protection, vous assurant
que vous trouverez toujours en moi, en temps de
paix comme en temps de guerre, une personne
entièrement dévouée au Gouvernement japonais
ainsi qu'à vous-même en particulier, Monsieur le
Ministre.

Saisissant avec empressement la présente
occasion pour vous exprimer de nouveau mon
entière gratitude pour tout ce que vous avez fait
pour moi.

J'ai l'honneur d'être
de Votre Excellence,

le très-dévoué et le très-respectueux serviteur

G. Guez